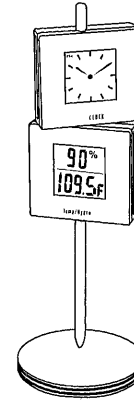


Bedienungsanleitung Art.-Nr. 30.5006.02 Elektronisches Thermo-Hygrometer mit Uhr



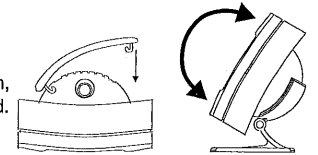
Merkmale:

- Quarzuhr mit Analog-Display
- Thermometer und Hygrometer für die Messung von Temperatur und Luftfeuchtigkeit zur Kontrolle des Raumklimas
- Maxima-Minima-Funktion
- Blaue Hintergrundbeleuchtung
- mit Metallständer als dekoratives Tischobjekt
- Instrumente auch einzeln mit individuellem Fuß nutzbar

Anbringung:

1. Individueller Fuß:

Erst einen Halteclip in die Aussparung auf der Rückseite des Instrumentes stecken, dann kräftig drücken, bis beide Halteclips in beiden Aussparungen eingerastet sind. Der Fuß ist beweglich. Sie können den gewünschten Blickwinkel einstellen.



2. Metallständer:

Entfernen Sie gegebenenfalls den Fuß. Stecken Sie den Metallhalter in das Loch auf der Rückseite des Instrumentes. Drehen und schieben Sie das Gerät in die gewünschte Position.

Vermeiden Sie die Nähe von Heizkörpern und direkte Sonneneinstrahlung.

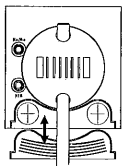
Bedienung:

Batterie einlegen:

Entfernen Sie gegebenenfalls den Fuß. Öffnen Sie das Batteriefach und legen Sie 2 LR44 Batterien ein mit der + Seite nach oben.

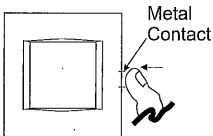
Schließen Sie das Fach wieder. Ziehen Sie die Schutzfolie vom Display ab. Das Gerät ist jetzt betriebsbereit.

Achtung: Verbrauchte Batterien gehören in den Sondermüll!



Beleuchtung:

Berühren Sie die Metallkontakte auf der rechten Seite. Die Beleuchtung geht für 3-4 Sekunden an.

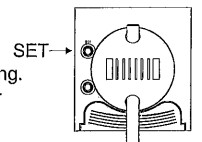


Einstellen der Uhrzeit:

Drücken Sie die SET-Taste auf der Rückseite. Für einen Schnelldurchlauf halten Sie die Taste gedrückt.

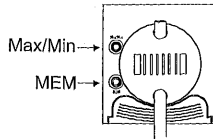
Höchst- und Tiefsttemperaturen:

- Drücken Sie die MEM-Taste. Ab jetzt ist die Speicherung der Höchst- und Tiefsttemperaturen aktiviert und MEM erscheint auf dem Display.
- Mit der MAX/MIN-Taste erscheint die höchste Temperatur seit der Speicheraktivierung.
- Durch nochmaliges Drücken der MAX/MIN-Taste wird die tiefste Temperatur seit der Speicheraktivierung angezeigt.
- Um wieder die Anzeige mit den aktuellen Temperaturwerten zu erhalten, betätigen



Sie nochmals die MAX/MIN-Taste.

- Drücken Sie wieder die MEM-Taste, ist die Speicherung deaktiviert und MEM wird nicht mehr angezeigt.



Instandhaltung:

- Das Instrument ist empfindlich für elektrostatische Aufladung. Bei einer Fehlfunktion starten Sie das Gerät bitte neu.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, Vibrationen und Erschütterungen aus.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Keine Scheuer- oder Lösungsmittel verwenden!
- Bitte unternehmen Sie keine eigenen Reparaturversuche. Bei Reklamationen wenden Sie sich an Ihren Händler. Vor der Reklamation bitte Batterie austauschen. Bei Öffnung oder unsachgemäßer Behandlung erlischt die Garantie.

Operating Instructions Art.-No. 30.5006.02 Digital Thermo-Hygrometer with Clock

Features:

- Quartz clock with LCA (Liquid Cristal Analog)
- thermometer and hygrometer for the measurement of temperature and air humidity to check the climate of the rooms
- maxima-minima-funktion
- blue EL backlight
- with metal stand as a decorative desktop object
- instruments also for single use with individual base

Installation:

1) Individual base

First put one holding clip in the opening at the backside of the instrument. Push firmly until both holding clips snap in both openings. The foot is movable. Move up and down for the desired viewing angle.

2) Metal stand

Remove the individual base. Insert the metal stand in the whole at the backside of the instrument. Push and turn the unit in the desired position.

Avoid radiators and direct sunshine.

Use:

Battery:

Remove the individual base. Open the battery compartment and insert 2 LR44 batteries (+-side facing up). Close the battery cover. Pull off the protection foil on the display. The unit is now ready to use.

Attention: Used batteries have to be put in the specially reserved collecting receptacles

Backlight:

Touch the metal contact at the right side. The backlight is activated for 3-4 seconds.

Setting the clock time:

Press the SET-button at the backside of the instrument. Hold the SET-button for fast moving.

MAX/MIN temperatures:

- Press the MEM button. Now the memory function is activated and MEM appears on the display.
- Press the MAX/MIN button and the highest temperature is displayed since the memory function is activated.
- Press the MAX/MIN button again, the display shows the lowest temperature since the memory function is activated.
- To go back to the present temperature display, press the MAX/MIN button once more.
- Press the MEM button to deactivate the memory function.

Maintenance:

- The instrument could be sensitive for electrostatic discharge. If there is a malfunction please reset the device.
- Do not expose the instrument to extreme temperatures, vibration or shock
- Clean it with a soft damp cloth. Do not use solvents or scouring agents.
- Please do not try to repair the unit. Contact the original point of purchase. Please change the battery before complaining. No guarantee if the instrument is handled or opened improperly.

Mode d'emploi réf. 30.5006.02 Thermo-hygromètre digital avec horloge

Caractéristiques

- horloge à quartz avec display analogique
- thermomètre et hygromètre pour la mesure de la température et l'humidité atmosphérique pour contrôler le climat intérieur

- fonction maxima-minima
- éclairage de fond bleu
- avec support en métal comme objet de table décoratif
- instruments aussi pour usage séparé avec pied individuel

Fixation:

1. Pied individuel:

Mettre d'abord un clip de retenue dans le ménagement au dos de l'instrument, ensuite presser fortement jusqu'à les deux clips de retenue seront enclenchés dans les deux ménagements.

Le pied est mobile. Vous pouvez ajuster l'angle de regard demandé.

2. Support en métal

Enlevez le cas échéant le pied. Mettez le support en métal au trou sur le dos de l'instrument. Tournez et poussez l'instrument à la position demandée.

Éviter les appareils de chauffage et le rayonnement solaire direct.

Opération:

Enlevez le cas échéant le pied. Ouvrez le compartiment de la pile et insérez deux batteries LR44 avec le pôle «+» en haut. Fermez le compartiment de la pile du récepteur. Enlevez la feuille de protection de l'affichage. L'instrument est maintenant prêt à fonctionner.

Attention: les piles usagées doivent être mises dans un conteneur pour déchets spéciaux.

Eclairage de fond :

Touchez les contacts en métal à la droite. L'éclairage luit pour 3 à 4 secondes.

Mise à l'heure :

En pressant la touche SET au dos de l'appareil. Tenez la touche SET pour un circuit rapide.

Températures maximales et minimales:

- Pressez la touche MEM pour activer la mémoire des températures maximales et minimales. MEM apparaît sur le display.
- En pressant la touche MAX/MIN la température maximale depuis la dernière activation de la mémoire apparaît.
- En pressant encore une fois la touche MAX/MIN la température minimale depuis la dernière activation de la mémoire apparaît.
- En pressant la touche MAX/MIN une troisième fois la température momentanée apparaît..
- Pressez la touche MEM encore une fois pour inactiver la mémoire. MEM disparaît sur le display.

Entretien:

- L'instrument est sensible à la suralimentation électrostatique. En cas d'une fonction fautive veuillez lancer l'instrument de nouveau.
- Évitez d'exposer l'appareil à des températures extrêmes, vibrations ou chocs.
- Pour le nettoyage du display et du boîtier, utilisez un chiffon doux humide. N'utilisez pas de dissolvants ou d'agents abrasifs
- N'effectuez en aucun cas des réparations par vos propres moyens. Rappelez l'appareil au point de vente. Avant tout réclamation, veuillez échanger la pile. Nous déclinons toute responsabilité en cas de manipulation incompétente ou d'ouverture de l'appareil.

Istruzioni Articolo n. 30.5006.02 Termo-igrometro digitale con orologio

Caratteristico

- orologio a quarzo con display analogo
- termometro e igrometro per la misurazione della temperatura e dell'umidità dell'aria per il controllo delle condizioni climatiche dell'ambiente
- valori massimi e minimi
- retroilluminazione blu del display
- con supporto di metallo come oggetto da tavolo decorativo
- usabile anche come singole strumenti con base individuale

Montaggio:

1. Su piede singolo:

Infilare un clip di tenuta sul lato posteriore dello strumento, quindi premere con forza fino a quando i due clip scattano in entrambe le rientranze.

Il piede è mobile. È possibile regolare l'angolazione desiderata.

2. Supporto metallico:

Rimuovere eventualmente il piede. Infilare il supporto metallico nel foro sul lato posteriore dello strumento. Girare e spingere l'apparecchio nella posizione desiderata.

Evitare fonti di calore ed esposizione diretta al sole.

Uso:

Mettere le batterie

Rimuovere eventualmente il piede. Aprire il vano batterie e mettere le due batterie LR44 (lato + verso l'alto). Riporre il coperchio del vano batterie. Levare il foglio protettivo dal display. Ora l'apparecchio è pronto per il funzionamento.

Attenzione: Le batterie usate devono essere depositate presso gli appositi punti di raccolta.

Illuminazione:

Toccare i contatti metallici sul lato destro. L'illuminazione si accende per 3-4 secondi.

Regolazione dell'orologio:

Premere il tasto SET sulla parte posteriore. Tenere il tasto premuto per far scorrere velocemente.

Temperatura massima e minima:

- Premere il tasto MEM. Da questo momento è attivata la memorizzazione delle temperature massime e minime e MEM compare sul display.
- Con il tasto MAX/MIN compare la temperatura massima dall'attivazione della memorizzazione.
- Premendo di nuovo il tasto MAX/MIN viene visualizzata la temperatura minima dall'attivazione della memorizzazione
- Per richiamare la visualizzazione dei valori di temperatura attuali, attivare ancora una volta il tasto MAX/MIN.
- Premere nuovamente il tasto MEM: la memorizzazione viene disattivata e MEM non viene più visualizzato.

Manutenzione:

- Lo strumento è sensibile alle cariche elettrostatiche. In caso di funzionamento non corretto avviare nuovamente l'apparecchio.
- Evitare di posizionare gli apparecchi in zone soggette a temperatura estrema, a vibrazioni e a urti
- Quando si pulisce il display e l'involucro, usare solo un panno soffice inumidito con acqua. Non usare solventi o abrasivi.
- Non effettuare riparazioni sugli apparecchi. Per favore riportarli al punto vendita originale. Prima del reclamo, cambiare la batteria. Nel caso di uso scorretto o di apertura dell'apparecchio non assumiamo alcuna garanzia.

Gebruiksaanwijzing art.-nr. 30.5006.02 Elektronische thermo-hygrometer met klok

Eigenschappen:

- kwartsklok met analoog display
- Thermometer en hygrometer voor het meten van temperatuur en luchtvochtigheid ter controle van het ruimteklimaat
- Maximum-minimum-functie
- Blauwe achtergrondverlichting
- met metalen standaard als decoratief desktop-object
- Instrumenten ook afzonderlijk met individuele voet te gebruiken

Aanbrengen:

1. Individuele voet:

Eerst een bevestigingsclip in de uitsparing aan de achterkant van het instrument steken, vervolgens stevig drukken totdat beide bevestigingsclips in beide uitsparingen vergrendeld zijn.

De voet is beweeglijk. U kunt de gewenste inkijshoek instellen.

2. Metalen standaard:

Verwijder de voet eventueel. steek de metalen houder in het gat aan de achterkant van het instrument. Draai het apparaat in de gewenste positie.

Vermijd de nabijheid van verwarmingsradiatoren en rechtstreekse zonnestraling.

Bediening:

Batterij aanbrengen:

Verwijder eventueel de voet. Maak het batterijvak open en breng 2 LR44 batterijen aan met de + zijde naar boven. Maak het vak weer dicht. Trek de beschermende folie van het display af. Het apparaat is nu bedrijfsklaar.

Let op: Lege batterijen moeten als chemisch afval worden verwijderd!

Verlichting:

Raak de metalen contacten aan de rechterkant aan. De verlichting gaat 3-4 seconden lang aan.

Instellen van de kloktijd:

Druk op de SET-toets aan de achterkant. Voor een snelle doorloop dient u de toets ingedrukt te houden.

Maximale en minimale temperaturen:

- Druk op de MEM-toets. Va nu af aan is het opslaan van de maximum en minimum temperaturen geactiveerd en MEM verschijnt in het display.
- Met de MAX/MIN-toets verschijnt de hoogste temperatuur sinds de geheugenactivering.
- Door nogmaals op de MAX/MIN-toets te drukken wordt de laagste temperatuur sinds de geheugenactivering weergegeven.
- Om de weergave met de actuele temperatuurwaarden opnieuw getoond te krijgen, dient u nogmaals op de MAX/MIN-toets te drukken.
- Als u opnieuw op de MEM-toets drukt, is het opslaan gedeactiveerd en MEM wordt niet meer aangegeven.

Instandhouding:

- Het instrument is gevoelig voor elektrostatiche ladingen. Bij een functiestoring start u het apparaat opnieuw.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen, trillingen en schokken.
- Reinig het apparaat met een zachte, enigszins vochtige doek. Geen schuur- of oplosmiddelen gebruiken!
- Probeer u a.u.b. niet het apparaat zelf te repareren. Bij reclamaties dient u zich te richten tot uw dealer. Alvorens te reclameren a.u.b. de batterij vervangen. Bij het openmaken of in geval van onvakkundige behandeling vervalt de garantie.